الشركة الوطنية للتبريد المركزي

شركة مساهمـــة عامـــة

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير المدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة
الشركة الوطنية للتبريد المركزي شركة مساهمة عامة

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع. ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية الموحدة المختصرة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والإيضاحات الأخرى. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ *إعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤")* هي من مسؤولية الإدارة وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير عن نتيجة هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتحدد بصفة رئيسية بطرح الإستفسارات على موظفي الشركة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه من خلال أعمال التدقيق حول كافة الأمور الهامة ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

من دون التحفظ في رأينا، نلفت الإنتباه إلى إيضاح رقم ٢.١ حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة الذي يوضح أنه كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بقيمة ٥.٢ مليار درهم كما بلغت الخسائر المتراكمة للمجموعة ١.٠٥ مليار درهم. إن هذه الظروف إلى جانب أمور أخرى موضحة في إيضاح رقم ٢.١، تشير إلى وجود حالة شك جوهرية والتي قد تبعث الشك حول قدرة الشركة على الإستمرار حسب مبدأ الإستمرارية. لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس مبدأ الإستمرارية حيث أن الإدارة وبدعم من مجلس الإدارة واثقة من النتائج الإيجابية المتوقعة بعد الأخذ بعين الاعتبار العوامل المساعدة في تخفيف المخاطر كما هو مبين في إيضاح رقم ٢.١ من البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بتوقيع:
محمد موبين خـــان
شريك
ارنست ويونغ
رقم القيد ٥٣٢

٩ أغسطس ٢٠١٠
أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	***فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو***		***فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو***	
		٢٠١٠	٢٠٠٩	**٢٠١٠**	٢٠٠٩
		ألف درهم	*ألف* درهم	***ألف درهم***	*ألف* درهم
الإيرادات	٣	**٢٤٧,٦٧٨**	١٨٤,٠٦٦	**٤٣٢,٢٩٢**	٣٧٣,٧٨٨
تكاليف التشغيل		**(١٣٩,٠٨٥)**	(٩٣,٣٥٧)	**(٢٣٤,٨٣٢)**	(٢٠٢,٩٠٢)
الربح الإجمالي		**١٠٨,٥٩٣**	٩٠,٧٠٩	**١٩٧,٤٦٠**	١٧٠,٨٨٦
المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى		**(٤٥,١٢٨)**	(٣٩,٥٧١)	**(٩١,٤٤٣)**	(٨٠,٢٠٧)
الإيرادات الأخرى		**٧٠**	٦٤٢	**٢,١١٢**	٢,٣٠٧
الربح التشغيلي		**٦٣,٥٣٥**	٥١,٧٨٠	**١٠٨,١٢٩**	٩٢,٩٨٦
تكاليف التمويل	٣	**(٣٨,٠٧٣)**	(٢٢,٥٢٢)	**(٧٠,٩٦٢)**	(٤٨,٥١٠)
إيرادات الفوائد	٣	**١,٥٠١**	١٥٣	**١,٧٦٠**	٣,٧٥٠
التغيرات في القيم العادلة لمطلوبات المشتقات المالية	٣	**٧,١٠٠**	(١١,٩٠٠)	**٢٣,٧٠٠**	(١٣,٨٠٠)
التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة في بيان الدخل	٣	**–**	١,٢٠٦	**–**	١,٢٩١
حصة نتائج الشركات الزميلة	٣	**٨,٩٢٠**	٦,٩٨٣	**٢٤,١٩٧**	١١,٦٩٣
أرباح الفترة		**٤٢,٩٨٣**	٢٥,٧٠٠	**٨٦,٨٢٤**	٤٧,٤١٠
المتعلق بـــ:					
مساهمي الشركة الأم		**٤٠,٢٥٠**	١٩,٣٣٧	**٨٠,٦٨٨**	٣٠,١٠٨
حقوق الأقلية		**٢,٧٣٣**	٦,٣٦٣	**٦,١٣٦**	١٧,٣٠٢
		٤٢,٩٨٣	٢٥,٧٠٠	**٨٦,٨٢٤**	٤٧,٤١٠
الربح الأساسي والمخفض على السهم العائد لمساهمي الشركة الأم (درهم)	٤	**٠,٠٢**	٠,٠١	**٠,٠٤**	٠,٠٢

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		*فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو*	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	**٢٠١٠**	٢٠٠٩
	ألف درهم	*ألف درهم*	***ألف درهم***	*ألف درهم*
أرباح الفترة	**٤٢,٩٨٣**	٢٥,٧٠٠	**٨٦,٨٢٤**	٤٧,٤١٠
إيرادات (خسائر) شاملة أخرى				
التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات حماية التدفقات النقدية	**(٥,٣٠٥)**	١٠,٨٢١	**(٢,٨٣٩)**	(٤,٠٧٢)
حصة تغيرات القيمة العادلة من مشتقات الشركة التابعة	**(٥,٩٣٤)**	٥,٥٥٤	**(٥,٩٤٥)**	٨,٥١٦
التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع	**(٨٤٥)**	١,٩٣٥	**(٨٠٩)**	٢,٠٦٨
فروقات في أسعار الصرف الناجمة عن تحويلات العمليات الخارجية	**(١,٣٣٩)**	(٢)	**(١,٣٤٦)**	(٣٩٩)
إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة	**(١٣,٤٢٣)**	١٨,٣٠٨	**(١٠,٩٣٩)**	٦,١١٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	**٢٩,٥٦٠**	٤٤,٠٠٨	**٧٥,٨٨٥**	٥٣,٥٢٣
المتعلق بـــ:				
مساهمي الشركة الأم	**٢٦,٨٢٧**	٣٧,٦٤٥	**٦٩,٧٤٩**	٣٦,٢٢١
حقوق الأقلية	**٢,٧٣٣**	٦,٣٦٣	**٦,١٣٦**	١٧,٣٠٢
	٢٩,٥٦٠	٤٤,٠٠٨	**٧٥,٨٨٥**	٥٣,٥٢٣

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ	٥	١,٦٦٣,٩٤٨	١,٨٢٤,٨٦٧
الممتلكات والآلات والمعدات		٣,٥٣٨,٣٨٤	٣,٣١٠,١٠٣
الموجودات الغير ملموسة		٣٧,٦٠٠	٣٧,٦٠٠
استثمارات في شركات زميلة		٢٩٧,٣٠٠	٢٣٩,٦٥٥
استثمارات متاحة للبيع		٦٤,٧٧٩	٦٨,٤٢١
قرض لشركة زميلة		١٥,٦٥٦	٢١,٠٨٤
مدينى التأجير التمويلى		١,٢٣٢,١٥٧	١,١٣٥,٧٦٢
		٦,٨٤٩,٨٢٤	٦,٦٣٧,٤٩٢
الموجودات المتداولة			
البضاعة		٣٦,٩٣١	٣٦,٣٠٧
المدينون التجاريون والمدينون الآخرون		٦٤٦,٧١٦	٥٨٧,٢٢٢
قرض لشركة زميلة		٩,٧٨١	٩,٧٨١
مدينى التأجير التمويلى		٦٦,٠٠٣	٣٣,٨٦٢
أعمال قيد التنفيذ		٣١,٥٧٥	٣٠,٨١٣
النقدية والودائع القصيرة الأجل		٣٠٩,٦٣٥	٣٤٣,٩٥٤
		١,١٠٠,٦٤١	١,٠٤١,٩٣٩
موجودات مصنفة كمتاحة للبيع		–	٣٣,٨٠٠
إجمالى الموجودات		٧,٩٥٠,٤٦٥	٧,٧١٣,٢٣١
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين المتعلقة بمساهمى الشركة الأم			
رأس المال المصدر		١,٢١٣,٣٨٠	١,٢١٣,٣٨٠
أسهم الخزينة		(١٠,٠٥٠)	(١٠,٠٥٠)
الاحتياطى النظامى		٤٧,٤٣٣	٤٧,٤٣٣
الخسائر المتراكمة		(١,٠٤٧,٢٦١)	(١,٠٤٥,٧٦٦)
احتياطى تحويل العملات الأجنبية		(٢,٠٣٨)	(٦٩٢)
التغيرات المتراكمة فى القيمة العادلة للمشتقات والاستثمارات المتاحة للبيع		(٨٧,٢٩٦)	(٧٧,٧٠٣)
سندات إلزامية قابلة للتحويل– الجزء المدرج فى حقوق المساهمين		١,٣٠١,٦٧٩	١,٣٠١,٦٧٩
		١,٤١٥,٨٤٧	١,٤٢٨,٢٨١
حقوق الأقلية		٩٢,٥٧٠	١٨,٣٨٥
إجمالى حقوق المساهمين		١,٥٠٨,٤١٧	١,٤٤٦,٦٦٦
المطلوبات غير المتداولة			
محتجزات دائنة وإيرادات مؤجلة		٦٠,٨٨٥	٧٦,٦٠٨
التزامات بموجب التأجير التمويلى		٣٦,٢٥٠	٣٨,٠٠٤
سندات إلزامية قابلة للتحويل– الجزء المدرج فى المطلوبات		–	١٦٠,٨٤٧
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		١٦,٩٥٢	١٦,١١٦
		١١٤,٠٨٧	٢٩١,٥٧٥
المطلوبات المتداولة			
السحب على المكشوف لدى البنوك		٥٥,٦٦٤	٥٢,٠٠٧
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع		١,٣٧٧,٠٣٠	١,٨٩٢,٩٧٢
مبالغ مستلمة مقدما		٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠
قروض وسلفيات تحمل فائدة	٧	١,٩١٢,١٨٣	١,١٧٤,٤٤٤
اتفاقيات التمويل الإسلامى	٧	٢,٣١٥,٤٩١	٢,٣٣٠,٣٢٧
سندات إلزامية قابلة للتحويل– الجزء المدرج فى المطلوبات		٢٦٠,٢٢٩	١١٧,٨٧٦
التزامات بموجب التأجير التمويلى		٧,٣٦٤	٧,٣٦٤
		٦,٣٢٧,٩٦١	٥,٩٧٤,٩٩٠
إجمالى المطلوبات		٦,٤٤٢,٠٤٨	٦,٢٦٦,٥٦٥
إجمالى حقوق المساهمين والمطلوبات		٧,٩٥٠,٤٦٥	٧,٧١٣,٢٣١

خادم عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

سوجيت اس بارهار
المدير التنفيذي

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

	المتعلق بمساهمي الشركة الأم									
	رأس المال المصدر ألف درهم	*أسهم الخزينة* ألف درهم	*الاحتياطي النظامي* ألف درهم	*(خسائر متراكمة)/أرباح غير موزعة* ألف درهم	*احتياطي تحويل العملات الأجنبية* ألف درهم	*التغييرات المتراكمة في القيم العادلة للمشتقات المالية والاستثمارات المتاحة للبيع* ألف درهم	*سندات إلزامية قابلة للتحويل الجزء المدرج في حقوق المساهمين* ألف درهم	*الإجمالي* ألف درهم	*حقوق الأقلية* ألف درهم	*إجمالي حقوق المساهمين* ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩	١,٢١٣,٣٨٠	(١٠,٠٥٠)	٤٧,٤٣٣	٧٢,٧٣٣	(٦٦٤)	(١١٢,١٨٩)	١,٣٠١,٦٧٩	٢,٥١٢,٣٢٢	١٦١,٧٦٦	٢,٦٧٤,٠٨٨
أرباح الفترة	–	–	–	٣٠,١٠٨	–	–	–	٣٠,١٠٨	١٧,٣٠٢	٤٧,٤١٠
إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة	–	–	–	–	(٣٩٩)	٦,٥١٢	–	٦,١١٣	–	٦,١١٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٣٠,١٠٨	(٣٩٩)	٦,٥١٢	–	٣٦,٢٢١	١٧,٣٠٢	٥٣,٥٢٣
أرباح موزعة لمساهمي حقوق الأقلية	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤,١٤٤)	(٤,١٤٤)
الرصيد في كما ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدقق)	١,٢١٣,٣٨٠	(١٠,٠٥٠)	٤٧,٤٣٣	١٠٢,٨٤١	(١,٠٦٣)	(١٠٥,٦٧٧)	١,٣٠١,٦٧٩	٢,٥٤٨,٥٤٣	١٧٤,٩٢٤	٢,٧٢٣,٤٦٧
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠	١,٢١٣,٣٨٠	(١٠,٠٥٠)	٤٧,٤٣٣	(١,٠٤٥,٧٦٦)	(٦٩٢)	(٧٧,٧٠٣)	١,٣٠١,٦٧٩	١,٤٢٨,٢٨١	١٨,٣٨٥	١,٤٤٦,٦٦٦
أرباح الفترة	–	–	–	٨٠,٦٨٨	–	–	–	٨٠,٦٨٨	٦,١٣٦	٨٦,٨٢٤
إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة	–	–	–	–	(١,٣٤٦)	(٩,٥٩٣)	–	(١٠,٩٣٩)	–	(١٠,٩٣٩)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٨٠,٦٨٨	(١,٣٤٦)	(٩,٥٩٣)	–	٦٩,٧٤٩	٦,١٣٦	٧٥,٨٨٥
فائض المبلغ المدفوع على حصة صافي الموجودات عند شراء حصة الأقلية (إيضاح ٦)	–	–	–	(٨٢,١٨٣)	–	–	–	(٨٢,١٨٣)	٨٢,١٨٣	–
أرباح موزعة لمساهمي حقوق الأقلية	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٤,١٣٤)	(١٤,١٣٤)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدقق)	**١,٢١٣,٣٨٠**	**(١٠,٠٥٠)**	**٤٧,٤٣٣**	**(١,٠٤٧,٢٦١)**	**(٢,٠٣٨)**	**(٨٧,٢٩٦)**	**١,٣٠١,٦٧٩**	**١,٤١٥,٨٤٧**	**٩٢,٥٧٠**	**١,٥٠٨,٤١٧**

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

	فترة الستة أشهر المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	*فترة الستة أشهر المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم*
الأنشطة التشغيلية		
أرباح الفترة	٨٦,٨٢٤	٤٧,٤١٠
التعديلات غير النقدية لتسوية ربح الفترة مع صافي التدفقات النقدية:		
استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات	٥٣,٤٣٥	٣٧,٩٧٤
حصة الشركة فى نتائج الشركات الزميلة	(٢٤,١٩٧)	(١١,٦٩٣)
صافى الحركة فى مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٨٣٦	٧٦٣
إيرادات التمويل من مدينى التأجير التمويلى	(٢٤,١١٠)	–
إيرادات الفوائد	(١,٧٦٠)	(٣,٧٥٠)
تكاليف التمويل	٧٠,٩٦٢	٤٨,٥١٠
الخسارة من استبعاد الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	–	٣
التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	–	(١,٢٩٤)
التغيير فى القيمة العادلة لمطلوبات المشتقات المالية	(٢٣,٧٠٠)	١٣,٨٠٠
	١٣٨,٢٩٠	١٣١,٧٢٣
تعديلات في رأس المال العامل:		
البضاعة	(٦٢٤)	٣٨,٥٣٠
المدينون التجاريون والمدينون الآخرون والمبالغ المدفوعة مقدما	(١١,١٢٣)	(١٥٩,٩٣٥)
أعمال قيد التنفيذ	(٧٦٢)	١٧٩,٤٧٩
الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع	٤١,٩٨٤	٣٣,٣٢٢
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	١٦٧,٧٦٥	٢٢٣,١١٩
الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(٣١,٣٩٨)	(٥,١١٦)
الاستثمار فى شركات زميلة	(٤٠,٥٧٠)	(٩٩)
شراء موجودات غير ملموسة	–	(٣١٦)
دفعات مقابل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	(٧٣٤,٦٤٣)	(٨٧٣,١٩٠)
متحصلات من استبعاد موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة فى بيان الدخل	–	٣,٦٣٨
مبالغ مستلمة مقدما	–	٤٠٠,٠٠٠
سداد قرض من شركة زميلة	٥,٤٢٨	–
فوائد مستلمة	١,٧٦٠	٣,٧٥٠
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية	(٧٩٩,٤٢٣)	(٤٧١,٣٣٣)
الأنشطة التمويلية		
القروض والسلفيات المستلمة التى تحمل فائدة	٧٣٥,٠٠٠	١٦٣,٣٧٥
القروض والسلفيات المسددة التى تحمل فائدة	–	(٩٤,٨٤٣)
اتفاقيات التمويل الإسلامى المستلمة	–	٣٦٨,٠٠٠
اتفاقيات التمويل الإسلامى المسددة	(٢٠,٠٠٠)	(٣٧٨,٧٣٥)
دفعات قسائم السندات القابلة للتحويل	–	(١٢٣,٢٥٠)
تكاليف عمليات القروض والسلفيات التى تحمل فائدة	–	(٣,٢١٣)
تكاليف عمليات اتفاقيات التمويل الإسلامى	–	(٧,٩٣٠)
الدفعات مقابل إلتزامات بموجب التأجير التمويلى	(١,٧٥٤)	(١,٥٩٥)
الفوائد المدفوعة	(١٠٥,٤٣٠)	(٩٩,٩١٠)
الأرباح الموزعة على مساهمى حقوق الأقلية	(١٤,١٣٤)	(٤,١٤٤)
صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية	٥٩٣,٦٨٢	(١٨٢,٢٤٥)
النقص فى النقدية وشبه النقدية	(٣٧,٩٧٦)	(٤٣٠,٤٥٩)
النقدية وشبه النقدية فى ١ يناير	٢٩١,٩٤٧	٤٦٨,٦٣٣
النقدية وشبه النقدية فى ٣٠ يونيو	٢٥٣,٩٧١	٣٨,١٧٤

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

١ الأنشطة

إن الشركة الوطنية للتبريد المركزي – شركة مساهمة عامة ("الشركة") مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة، كشركة مساهمة عامة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن أنشطة الشركة الرئيسية هي إنشاء وتملك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف. بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستعمالها في أنظمة تبريد المناطق.
إن العنوان المسجل للشركة هو ص ب ٣٢٤٤٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة في ٩ أغسطس ٢٠١٠

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

١.٢ المفهوم المحاسبي الأساسي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة الموجودات المتداولة بقيمة ٥,٢ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٤,٩ مليار درهم). وبلغت الخسائر المتراكمة للمجموعة ١,٠٥ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١,٠٤ مليار درهم). إن زيادة المطلوبات المتداولة على الموجودات المتداولة يتضمن تأثير إعادة تصنيف قروض وسلفيات تحمل فائدة واتفاقيات تمويل إسلامي بقيمة ١,٩ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٣,٢ مليار درهم) صافي تكاليف تمويل مدفوعة مقدماً والتي استحق سدادها منذ أكثر من سنة من تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد بناءً على تواريخ استحقاقها الأصلية، ولكن تم إعادة تصنيفها إلى مطلوبات متداولة ضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠. وقد تمت إعادة التصنيف هذه وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) والذي يفرض على الشركة عند قيامها بمخالفة بند من بنود اتفاقية القروض طويلة الأجل في أو قبل تاريخ إصدار البيانات المالية والذي يؤدي إلى استحقاق دفع المطلوبات عند الطلب، أن تقوم بإعادة تصنيف هذه المطلوبات ضمن المطلوبات المتداولة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، قامت الشركة بخرق تقني فيما يتعلق بالتعهدات المالية الخاصة ببعض إلتزامات الديون. إن خرق التعهد المالي فيما يتعلق بإحدى المديونيات قد ينتج عنه بداية خروقات فيما يتعلق بمديونيات أخرى، وبذلك يمكن أن تصبح مديونية المجموعة ككل مستحقة الدفع عند الطلب.

إن العوامل المذكورة أعلاه، تشير إلى حالة جوهرية من عدم اليقين والتي قد تلقي الشك حول قدرة المجموعة على الإستمرار وفق مبدأ الإستمرارية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

١.٢ المفهوم المحاسبي الأساسي (تتمة)

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس مبدأ الإستمرارية إستناداً إلى العوامل المخففة التالية:

١- قام مساهم بالموافقة على منح الشركة تسهيلات قرض قصير الأجل بقيمة ١,٣ مليار درهم (إن هذا القرض القصير الأجل قابل للتحويل إلى رأس مال طويل الأجل) وقد قامت الشركة بسحب مبلغ ٧٣٥ مليون درهم من هذه التسهيلات خلال الفترة؛

٢- الربح المتوقع والحصول على تدفقات نقدية تشغيلية خلال فترة ١٢ شهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، ومن المتوقع أن هذه العوامل بالإضافة إلى القرض القصير الأجل المذكور في البند (١) أعلاه ستغطي عجز التمويل اللازم للمصاريف التشغيلية والرأسمالية وتكاليف التمويل حتى ٣٠ يونيو ٢٠١١؛ و

٣- خلال الفترة قام مجلس إدارة الشركة بعقد إجتماع للجمعية العمومية غير العادية وذلك وفقاً لمتطلبات البند (٢٨٥) من قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والذي ينص على أنه في حال بلغت خسائر الشركة المساهمة نصف رأس المال يتطلب من مجلس الإدارة الدعوة لعقد إجتماع للجمعية العمومية غير العادية واتخاذ القرار فيما إذا كان على الشركة أن تستمر أو أن يتم تصفيتها قبل المدة المحددة في عقد التأسيس.

وقد قام مجلس الإدارة بعقد إجتماع الجمعية العمومية غير العادية في ٣٠ مايو ٢٠١٠ واتخذ القرارات التالية:

- الموافقة على استمرار الشركة وفقاً لأحكام المادة (٢٨٥) من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تعديل المواد (٤٤) و (٥٨) من عقد التأسيس للشركة مع البدء الفوري للعمل بالتعديلات التالية:

  - تمنع تعديلات المادة (٤٤) أعضاء مجلس الإدارة الحاضرين إجتماع الجمعية العمومية من التصويت على القرارات التي يكون لهم فيها منفعة شخصية أو التي تتعلق بإشكال بين الشركة وأي من الأعضاء.
  - تسمح تعديلات المادة (٥٨) لأعضاء مجلس الإدارة أن يقتطع:

    - حساب احتياطي إضافي للشركة على ألا يتجاوز ٢٠% من الأرباح؛
    - حساب احتياطي لديون الشركة على ألا يتجاوز ٤٠% من الأرباح.
    - تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة لإلغاء وبحد أقصى ٩٧٠ مليون سهم بقيمة ١ درهم للسهم بشكل تناسبي لتحديد الشروط النهائية وموعد وطريقة تنفيذ برنامج تخفيض رأس المال؛

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

١.٢ المفهوم المحاسبي الأساسي (تتمة)

- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة لإصدار أو ضمان سندات أو صكوك بحد أقصى ٤,٢ مليار درهم (أدوات زيادة رأس المال) وتحديد الشروط والأحكام النهائية لهذه الصكوك والسندات.
- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة للدخول في مفاوضات مع دائني الشركة وحاملي صكوك عام ٢٠٠٦ و/أو صكوك عام ٢٠٠٨ وذلك لتعديل و/أو التعاقد بشروط وأحكام جديدة والدخول في ترتيبات و/أو اتفاقيات مع دائني الشركة؛
- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة لزيادة رأس مال الشركة بعد: (i) كل عملية تحويل (او تحويل جزئي) لأدوات زيادة رأس المال، أو (ii) كل عملية تحويل (أو تحويل جزئي) للصكوك الحالية وذلك لخمسة سنوات من تاريخ انعقاد هذه الجمعية العمومية غير العادية؛ و
- تفويض مجلس الإدارة بالقيام بكافة الأعمال والأمور التي يراها ضرورية لتنفيذ القرارات الصادرة عن الجمعية العمومية غير العادية.

٤- كما في تاريخ إعتماد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للشركة، لم يطالب أي مقرض بتعجيل الدفعات المتعلقة بالقروض والسلفيات. كما دخلت الإدارة حالياً في مفاوضات مع المقرضين لتأمين تعديلات تتعلق بمعالجة الإستحقاقات القصيرة الأجل. وإن الإدارة واثقة بأن المفاوضات مع المقرضين وتطبيق خطة الرسملة التي بدأها مجلس الإدارة في ٧ مارس ٢٠١٠ ستعالج مخاطر السيولة للشركة.

إن إدارة الشركة وأعضاء مجلس الإدارة على ثقة من النتائج الإيجابية للعوامل المساعدة المشار إليها أعلاه.

إن عدم الاستناد إلى أساس مبدأ الاستمرارية كان سيؤدي إلى تعديلات متعلقة بتحصيل مبالغ الموجودات المسجلة أو إلى تعديلات متعلقة بمبالغ المطلوبات لتعكس واقع احتمال تعرض المجموعة إلى تصفية موجوداتها بهدف الوفاء بمطلوباتها بغير الطريقة الاعتيادية للشركة وبمبالغ مختلفة عن تلك التي ذكرت في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

٢.٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة المتداولة في الشركة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب ألف درهم (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب قراءتها مع البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. كما وأن نتائج الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣.٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تم تبنيها لإعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، باستثناء تبني المعايير والتفسيرات الجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٠ الموضحة أدناه:

قامت المجموعة بتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتغيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٠:

- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧: توزيع الأصول الغير نقدية للمالكين اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (٢)– معاملات المجموعة المدفوعة نقداً على أساس قيمة الأسهم اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) البيانات المالية المستقلة والموحدة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية: الإعتراف والقياس – بنود التغطية اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية (أبريل ٢٠٠٩).

باستثناء تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) على استحواذ حصة الأقلية (إيضاح ٦)، فإن تبني المعايير والتفسيرات المذكورة أعلاه لم يكن له أي تأثير جوهري على الوضع المالي أو أداء المجموعة. إن التغييرات في معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) أثرت على استحواذ أو خسارة السيطرة على الشركات التابعة والمعاملات مع حقوق الأقلية وقد تم تلخيصها فيما يلي:

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمستقلة (المعدل)
يقدم معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ عددا من التغييرات فى المحاسبة الخاصة بتجميع الأعمال حيث يكون تاريخ الاستحواذ فى أو بعد ١ يوليو ٢٠٠٩. تؤثر التغييرات على تقييم حقوق الأقلية وحساب تكاليف المعاملات والاعتراف المبدئي والقياس اللاحق للمبالغ الطارئة ودمج الأعمال المحقق على مراحل. وستؤثر هذه التغييرات على مبلغ الشهرة المعترف به وعلى النتائج التي تم إصدارها في البيانات المالية في الفترة التي جرى فيها الاستحواذ وعلى النتائج المستقبلية المدرجة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) أن يتم اعتبار التغيير فى حصة الملكية الخاصة بشركة تابعة كمعاملة – في حقوق الملكية – مع المالكين بصفتهم المالكين. ولذلك فإن هذه المعاملات لن يترتب عليها زيادة في الشهرة ولا زيادة في الربح أو الخسارة. فضلا عن، أن المعيار المعدل يغير احتساب الخسائر المتكبدة من قبل الشركة التابعة وكذلك فقدان السيطرة عليها.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣ التحليل القطاعي

لأهداف إدارية تم تنظيم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية على أساس المنتجات والخدمات مدرجة كالآتي:

- قطاع " المياه الباردة" يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف. بالإضافة إلى ذلك يقوم القطاع بتوزيع وبيع "المياه الباردة" للاستخدام في مجالات تكنولوجيا التبريد. كما يشمل القطاع حصة الشركة من شركات الإئتلاف العاملة في نشاطات مماثلة.

- قطاع " المقاولات" يعمل على إنشاء وحدات تكييف الهواء لمعامل المياه الباردة المركزية والشبكات للبنايات الجديدة أو المنشأة سابقاً. كما يشمل القطاع حصة الشركة من شركة ائتلاف مشاركة في أعمال الهندسة والتوريد والبناء وإدارة الإنشاءات في مجال تبريد المناطق.

- قطاع "التصنيع" يعمل على إنتاج أنظمة الأنابيب العازلة للمياه الباردة والساخنة والغاز وخدمات الطاقة الأخرى وتقديم خدمات حماية الأنابيب.

- قطاع " الخدمات " يعمل على التصميم والإشراف على الأعمال الكهربائية والميكانيكية وأعمال الهندسة الصحية.

تم تجميع القطاعات التشغيلية ذات الخصائص الاقتصادية المتماثلة لتشكيل القطاعات التشغيلية المبينة أعلاه.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدات الأعمال بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات على أساس الأرباح والخسائر التشغيلية ويقاس هذا التقييم بانتظام مع الأرباح والخسائر التشغيلية في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. في حين تدار عملية تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد والتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات) على أساس جماعي ولا تخصص لقطاعات التشغيل كل على حدة.

٣ التحليل القطاعي (تتمة)

يوضح الجدول التالي الإيرادات والأرباح المتعلقة بقطاعات المجموعة التشغيلية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي:

	المياه الباردة ألف درهم	المقاولات ألف درهم	التصنيع ألف درهم	الخدمات ألف درهم	الاستبعادات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)						
الإيرادات						
إيرادات خارجية	٢٨٥,٢٩٣	٨٤,٥٢٨	٢٨,٨٦٦	٣٣,٦٠٥	–	٤٣٢,٢٩٢
إيرادات ما بين القطاعات	–	٢٠,١٤٦	١٢,٦٤٣	٤,٩٠٢	(٣٧,٦٩١)	–
إجمالي الإيرادات	٢٨٥,٢٩٣	١٠٤,٦٧٤	٤١,٥٠٩	٣٨,٥٠٧	(٣٧,٦٩١)	٤٣٢,٢٩٢
تكاليف التشغيل	(١٥٥,١٥٣)	(٨١,٩٦٢)	(٢٨,٢٦٠)	(٥,٩٤٨)	٣٦,٤٩١	(٢٣٤,٨٣٢)
إجمالي الربح	١٣٠,١٤٠	٢٢,٧١٢	١٣,٢٤٩	٣٢,٥٥٩	(١,٢٠٠)	١٩٧,٤٦٠
نتائج القطاع	٦٧,٠٣٤	١٨,٩٩٤	٨,٨١٥	١٥,١٧٩	(١,٨٩٣)	١٠٨,١٢٩
تكاليف التمويل	–	–	–	–	–	(٧٠,٩٦٢)
التغير في القيمة العادلة لمطلوبات المشتقات	–	–	–	–	–	٢٣,٧٠٠
إيرادات الفوائد	–	–	–	–	–	١,٧٦٠
حصة الشركة في نتائج الشركات الزميلة	٢٤,١٩٧	–	–	–	–	٢٤,١٩٧
أرباح الفترة						٨٦,٨٢٤
الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)						
الإيرادات						
إيرادات خارجية	١٤٧,٢٣٥	٦٩,٧٣٧	١١٦,٢٦٨	٤٠,٥٤٨	–	٣٧٣,٧٨٨
إيرادات ما بين القطاعات	–	٢٣,٩٨٧	٤٧٢	٤,٨٦١	(٢٩,٣٢٠)	–
إجمالي الإيرادات	١٤٧,٢٣٥	٩٣,٧٢٤	١١٦,٧٤٠	٤٥,٤٠٩	(٢٩,٣٢٠)	٣٧٣,٧٨٨
تكاليف التشغيل	(٧١,٦٤٣)	(٧٩,١٤٢)	(٧٤,٨٦٢)	(٥,٣٤٤)	٢٨,٠٨٩	(٢٠٢,٩٠٢)
إجمالي الربح	٧٥,٥٩٢	١٤,٥٨٢	٤١,٨٧٨	٤٠,٠٦٥	(١,٢٣١)	١٧٠,٨٨٦
نتائج القطاع	٢٨,١١٢	١٤,١٤٠	٣٥,٩٧٨	١٧,٥٣٠	(٢,٧٧٤)	٩٢,٩٨٦
تكاليف التمويل				–		(٤٨,٥١٠)
التغير في القيمة العادلة لمطلوبات المشتقات	–	–	–	–	–	(١٣,٨٠٠)
إيرادات الفوائد	–	–	–	–	–	٣,٧٥٠
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات	–	–	–	–	–	١,٢٩١
حصة الشركة في نتائج الشركات الزميلة	١١,٦٩٣	–	–	–	–	١١,٦٩٣
أرباح الفترة						٤٧,٤١٠

يتم استبعاد الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

٤ العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي والمخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة، زائداً المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل سندات التحويل الإلزامية.

يوضح الجدول التالي الإيرادات ومعلومات الأسهم عند احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم للعائد الأساسي والمخفض (ألف درهم)	٤٠,٢٥٠	١٩,٣٣٧	٨٠,٦٨٨	٣٠,١٠٨
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (ألف)	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠
تأثير السندات القابلة للتحويل (ألف)	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) والمعدل لتأثير السندات القابلة للتحويل (ألف)	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣
العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)	٠,٠٢	٠,٠١	٠,٠٤	٠,٠٢

يتم احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم على أساس الحد الأقصى الذي يمكن إصداره من السندات القابلة للتحويل.

٥ الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ تكبدت المجموعة نفقات بقيمة ٢٠٧ مليون درهم (في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ٩٩٦ مليون درهم) متعلقة بشكل أساسي بإنشاء مصانع لتبريد المناطق.

٦ استحواذ حصة الأقلية

خلال الفترة حصلت الشركة على حصة إضافية في رأس المال بنسبة ١٦.٣% في شركة تابعة. أدى ذلك إلى زيادة أسهم الشركة في تلك الشركة التابعة من ٧٤% إلى ٩٠.٣%.

إن السياسة المحاسبية للشركة لهذا النوع من الاستحواذ هو استخدام "طريقة مفهوم الشركة". بموجب هذه الطريقة، يتم تعديل القيم الدفترية لحصص الغالبية والأقلية لتعكس التغيرات في الحصص النسبية في الشركة التابعة. أية فروقات بين المبلغ الذي تم من خلاله تعديل حصص الأقلية والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع يتم إدراجها مباشرة في حقوق المساهمين (ضمن الخسائر المتراكمة) ويتم إسنادها إلى مالكي الشركة الأم.

٧ قروض وسلفيات تحمل فائدة واتفاقيات التمويل الإسلامي

قامت المجموعة بسحب وتسديد الديون التالية خلال الفترة:

	مسحوبات ألف درهم	تسديدات ألف درهم
قروض وسلفيات تحمل فائدة (إيضاح أ)	٧٣٥,٠٠٠	–
اتفاقيات تمويل إسلامي	–	٢٠,٠٠٠

أ) في فبراير ٢٠١٠، وافق مجلس إدارة الشركة على قرض تمويل قصير الأجل من أحد المساهمين بقيمة ١,٣ مليار درهم, وقد تم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ سحب مبلغ ٧٣٥ مليون درهم من هذه التسهيلات.

٨ الالتزامات و الالتزامات المحتملة

الالتزامات

اعتمد مجلس الإدارة مصاريف رأسمالية مستقبلية بلغت ٧٥٠ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١,١٠٨ مليون درهم).

الالتزامات المحتملة

أصدرت بنوك المجموعة خطابات ضمان نيابة عنها كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
ضمانات حسن التنفيذ	١٠١,٣٧٣	٦٤,٤٦٢
ضمانات مبالغ مدفوعة مقدماً	٢٠,٢٤٣	٢٠,٤٧١
ضمانات مالية	١٠,٣٦٦	٩,٢٤٨
	١٣١,٩٨٢	٩٤,١٨١

٩ الاستثمارات والأرصدة البنكية والنقدية

تشمل الاستثمارات المتاحة للبيع الاستثمارات في الأسهم المدرجة بقيمة دفترية تبلغ ٢,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٣.٥ مليون درهم) واستثمارات في صناديق استثمار بقيمة دفترية تبلغ ٦٢,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٦٥ مليون درهم).

إن التركيز الجغرافي للاستثمارات المتاحة للبيع وأرصدة البنوك والنقدية، هي كالتالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ *ألف* درهم
داخل الإمارات	**٣٤١,٢٨٧**	٢٦٧,٤٠٨
خارج الإمارات	**٣٣,١٢٧**	١٤٤,٩٦٧
	٣٧٤,٤١٤	٤١٢,٣٧٥

١٠ معلومات المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض مبالغ المقارنة لتتوافق مع عرض البيانات في الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف كما هو موضح لاحقاً لا يؤثر على النتائج أو حقوق مساهمي المجموعة.

بيان التدفقات النقدية

- الفوائد المدفوعة البالغ قيمتها ٩٩.٩ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ والمدرجة سابقاً كجزء من الأنشطة التشغيلية قد تم إعادة تصنيفها كجزء من الأنشطة التمويلية.

- تعديل غير نقدي متعلق بالذمم الدائنة والمصاريف المستحقة لأعمال قيد التنفيذ بقيمة ٢٦٤ مليون درهم قد تم تعديله مقابل حركة الذمم الدائنة ضمن الأنشطة التشغيلية.